



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

Sitzventil mit Tellerdichtung

STEUERFUNKTIONEN

2/2-Wege. Zwangsgesteuert. In Ruhestellung durch Federkraft geschlossen. Bei erregtem Manet öffnet der Anker zuerst eine Vorsteuerbohrung (in der Mitte des Kolbens) und hebt dann den Kolben direkt, bzw. mit Unterstützung der evtl. anstehenden Druckdifferenz an. Nach Abschalten des Magneten schließt die Rückstellfeder zunächst die Vorsteuerbohrung und drückt dann den Dichtring des Kolbens auf den Hauptventilsitz.

WERKSTOFFE

Gehäuse: GG-25
Edelstahl 1.4581
(DN15 - DN50)
Edelstahl 1.4408
(DN65 - DN100)
GS-C25 auf Anfrage
Innenteile: Messing, Edelstahl
Sitzabdichtung: NBR (FKM, EPDM, PTFE)

ANSCHLUSS

Flansch DN15 bis DN125, PN16 gebohrt
Flansche PN16 - DN65 werden in 4-Loch-Ausführung geliefert!

ANSCHLUSSPANNUNG

24, 110, 205 V Gleichstrom (DC)
24, 42, 110, 230 V 50/60 Hz (AC)

LEISTUNGS-AUFNAHME

Magnet
51 = 30 Watt
54 = 46 Watt
57 = 100 Watt

EINSCHALTDAUER

100%

SCHUTZART

IP 65 nach DIN 40050 in Verbindung mit Gerätesteckdose nach DIN 43650, oder Klemmkasten.

MEDIUMDRUCK

siehe Tabelle

DURCHFLUSSMEDIUM

Gasförmige und flüssige Medien bis 22 mm²/s

MEDIUMTEMPERATUR

NBR: -10°C bis +80°C
FKM / EPDM: -10°C bis +130°C
PTFE: -10°C bis +180°C
Höhere Temperaturen auf Anfrage.

UMGEBUNGSTEMPERATUR

max. +35°C

EINBAULAGE

Einbau nur mit stehendem Elektromagneten.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Seat valve with diaphragm sealing

OPERATION

2/2-ways. Combined operation. Normally closed. When the coil is energized the plunger opens a pilot seat (in the middle of the piston) first and then the piston directly (if existing, with help of the pressure difference). When the coil is de-energized, the spring closes the pilot seat first and then presses the sealing ring of the piston back on top of the main valve seat.

MATERIAL

Body: GG-25
Stainless steel 1.4581
(DN15 - DN50)
Stainless steel 1.4408
(DN65 - DN100)
GS-C25 on request
Internal parts: Brass, Stainless steel
Sealing: NBR (FKM, EPDM, PTFE)

CONNECTION

Flange DN15 up to DN125, PN16 drilled
Flanges PN16 - DN65 will be delivered in 4-hole execution!

VOLTAGES

24, 110, 205 V (DC)
24, 42, 110, 230 V 50/60 Hz (AC)

POWER CONSUMPTION

Solenoid
51 = 30 watts
54 = 46 watts
57 = 100 watts

DUTY CYCLE

100%

PROTECTION

IP 65 nach DIN 40050 with connection socket according to DIN 43650 or connection box.

PRESSURE RANGE

see table overleaf

MEDIA

Gases and liquids up to 22 mm²/s

TEMPERATURE RANGE

NBR: -10°C up to +80°C
FKM / EPDM: -10°C up to +130°C
PTFE: -10°C up to +180°C
Higher temperatures on request.

TEMPERATURE OF THE ENVIRONMENT

max. +35°C (95°F)

INSTALLATION

Installation only with vertical solenoid.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:

MGTF2Z

2/2-Wege-Magnetventil
zwangsgesteuert
Tellerdichtend

GG-25

Edelstahl



Type:

MGTF2Z

2/2-way-solenoid valve
combined operated
disc sealing

GG-25

Stainless Steel



Dok.-Nr.: KAT-MGTF2Z-1/6 28.07.09 - Änderung: Handhabungsanleitung angefügt



Artikel- u. Bestellangaben: z.B. **MGTF2Z521651025**

= Magnetventil, 2/2-Wege, zwangsgesteuert, GG-25 / NBR, 230V AC, DN 25

1. - 3. Stelle Produkt	4. Stelle Anschlußart	5. Stelle Wege	6. Stelle Steuerung	7. Stelle Gehäusewerkstoff
MGT = Magnetventil mit Tellerdichtung	F = Flanschanschluß	2 = 2/2-Wege	Z = zwangsgesteuert	3 = Edelstahl 4 = GS-C25 5 = GG-25
8. Stelle Dichtungswerkstoff	9. Stelle Spannungsart	10. Stelle Spannung	11. + 12. Stelle Magnetgröße	13. - 15. Stelle Anschlußgröße
1 = PTFE (Teflon) 2 = NBR (Perbunan) 3 = FKM (FKM) 4 = EPDM	1 = Wechselstrom (AC) 2 = Gleichstrom (DC) 3 = Wechselstrom mit vorgebautem Gleichrichter 4 = dto. separat	1 = 12 V 2 = 24 V 3 = 42 V 4 = 110 V 5 = 205 V 6 = 230 V	51 = 30 Watt 54 = 46 Watt 57 = 100 Watt	015 = DN 15 020 = DN 20 025 = DN 25 032 = DN 32 040 = DN 40 050 = DN 50 065 = DN 65 080 = DN 80 100 = DN100 125 = DN125
16. - 20. Stelle Zusatzausstattung				
RS = Regulierbare Schließdämpfung OF = Öl- und fettfrei HN = Handnotbetätigung (nicht bei Ex)				

Ordering example: e.G. **MGTF2Z521651025**

= Solenoid valve, 2/2-way, combined operated, GG-25 / NBR, 230V AC, DN 25

1. - 3. Digit Product	4. Digit Connection	5. Digit Ways	6. Digit Operation	7. Digit Body material
MGT = Solenoid valve with disc sealing	F = Flanged connection	2 = 2/2-way	Z = combined operated	3 = Stainless steel 4 = GS-C25 5 = GG-25
8. Digit Seal material	9. Digit Type of voltage	10. Digit Voltage	11. + 12. Digit Solenoid size	13. - 15. Digit Connection size
1 = PTFE (Teflon) 2 = NBR (Perbunan) 3 = FKM (FKM) 4 = EPDM	1 = AC 2 = DC 3 = DC with mounted rectifier 4 = dto. separat	1 = 12 V 2 = 24 V 3 = 42 V 4 = 110 V 5 = 205 V 6 = 230 V	51 = 30 watts 54 = 46 watts 57 = 100 watts	015 = DN 15 020 = DN 20 025 = DN 25 032 = DN 32 040 = DN 40 050 = DN 50 065 = DN 65 080 = DN 80 100 = DN100 125 = DN125
16. - 20. Digit Options				
RS = adjustable closing attenuation HN = Manual override (not for Ex type)		OF = free of oil and grease		



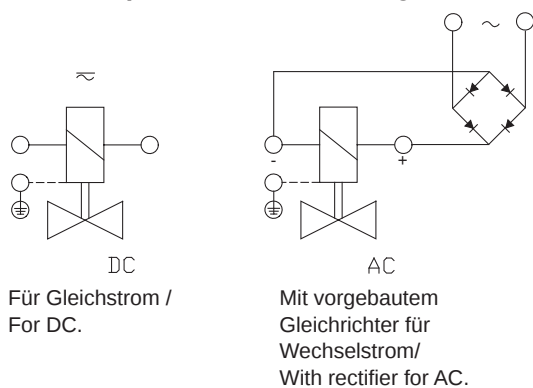
Drucktabelle (Gehäusematerial: GG-25)
Pressure diagram (Bodymaterial: GG-25)

Flansch DN / Size DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125
Magnetgröße Solenoid size	-	-	-	51	51	-	-	-	-	-
max. Druck [bar] max. pressure [bar]	-	-	-	0 - 10	0 - 10	-	-	-	-	-
Magnetgröße Solenoid size	51	51	51	54	54	54	54	54	57	57
max. Druck [bar] max. pressure [bar]	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0-16
Kv-Wert [m³/h]	5	11	13	28	30	46	75	97	143	240

Drucktabelle (Gehäusematerial: Edelstahl)
Pressure diagram (Bodymaterial: Stainless steel)

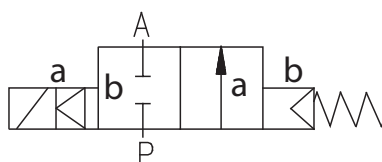
Flansch DN / Size DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125
Magnetgröße Solenoid size	-	51	51	54	54	54	54	54	57	57
max. Druck [bar] max. pressure [bar]	-	0 - 25	0 - 25	0 - 25	0 - 25	0 - 25	0 - 16	0 - 16	0 - 16	0 -16
Magnetgröße Solenoid size	51	54	54	57	57	57	-	-	-	-
max. Druck [bar] max. pressure [bar]	0 - 40	0 - 40	0 - 40	0 - 40	0 - 40	0 - 40	-	-	-	-
Kv-Wert [m³/h]	5	11	13	28	30	46	75	97	143	240

Anschlußplan / Connection diagram

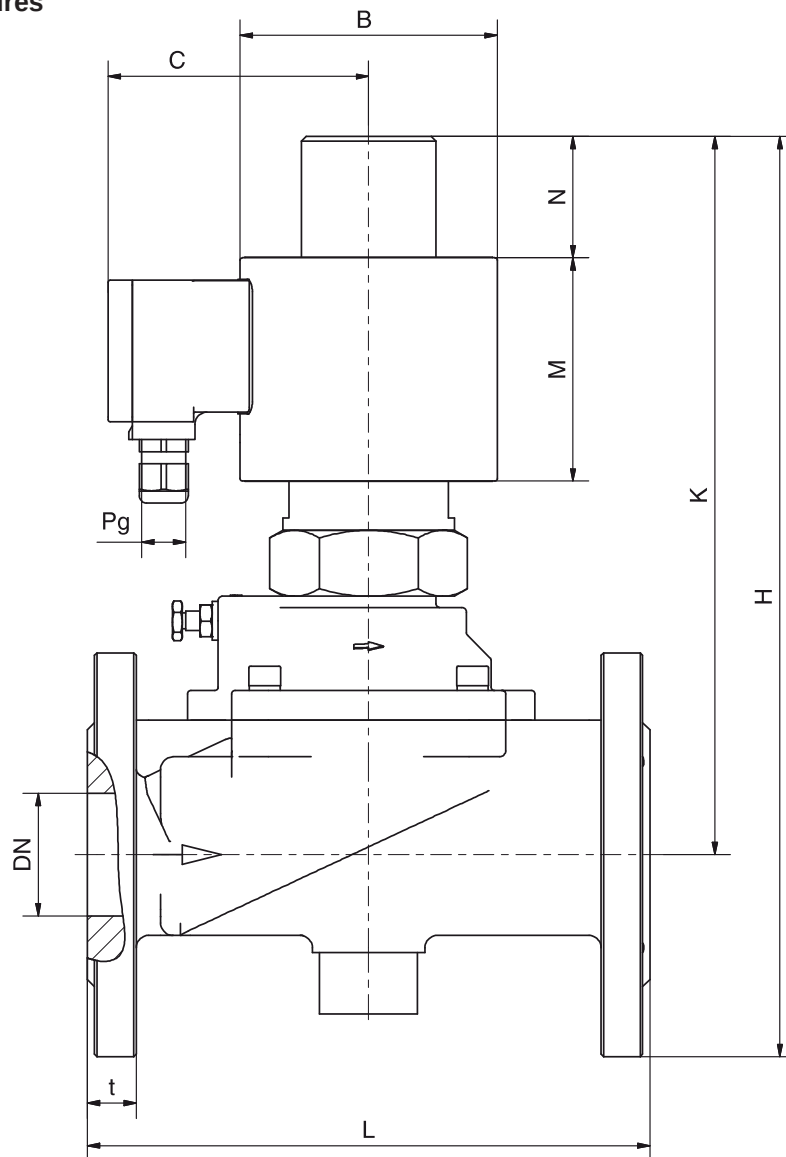


Schaltfunktion / Operation

In Ruhestellung geschlossen/
Normally closed



Erdung oder Schutzschaltung nach Vorschrift des zuständigen EVU. Absicherung
entsprechend der Stromaufnahme vorsehen. /
Grounding or earthing of the protective circuit in accordance with regulations of
the responsible electric supply company. Appropriate protection according to the
power-consumption.



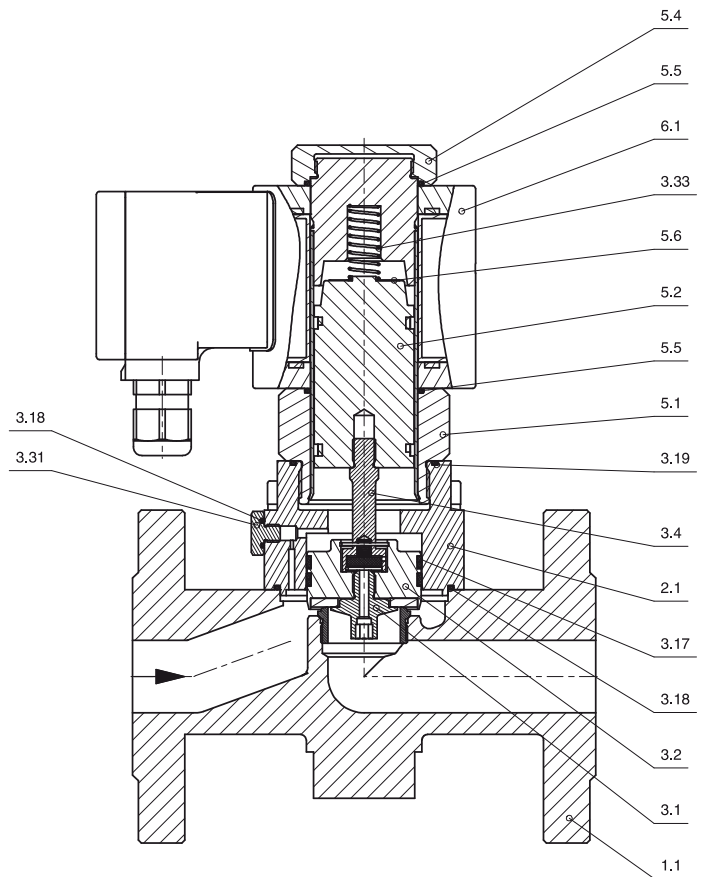
Magnet / solenoid	DN	B	C	H	K	L	M	N	t	Pg	kg
51	15	Ø63	76	211,5	164	130	59	16	14	11	5,0
	20	Ø63	76	233,5	181	150	59	16	16	11	5,5
	25	Ø63	76	238,5	181	160	59	16	16	11	6,0
	32	Ø63	76	264	194	180	59	16	16	11	8,5
	40	Ø77	76	269	194	200	59	16	16	11	10,5
54	20	Ø77	82	257,5	205	150	70	20	16	11	7,5
	25	Ø77	82	262,5	205	160	70	20	16	11	8,5
	32	Ø77	82	288	218	180	70	20	16	11	11,0
	40	Ø77	82	293	218	200	70	20	16	11	13,0
	50	Ø77	82	306,5	224	230	70	20	18	11	14,0
	65*	Ø77	82	362,5	270	290	70	20	18	11	35,0
	80	Ø77	82	415	315	310	70	20	20	11	44,0
57	32	Ø105	95	313	243	180	90	25	16	11	13,0
	40	Ø105	95	318	243	200	90	25	16	11	16,0
	50	Ø105	95	334,5	252	230	90	25	18	11	21,0
	65*	Ø105	95	402,5	310	290	90	25	18	11	38,0
	80	Ø105	95	445	345	310	90	25	20	11	47,0
	100	Ø105	95	510	400	350	90	25	22	11	63,0
	125	Ø105	95	480	355	400	90	25	24	11	80,0

Beachten ! Baumaße nur für Standardausführung NC
Attention ! Dimensions only for standard version NC

* Flansche PN16 - DN65 werden in 4-Loch-Ausführung geliefert!
 Flanges PN16 - DN65 will be delivered in 4-hole execution!



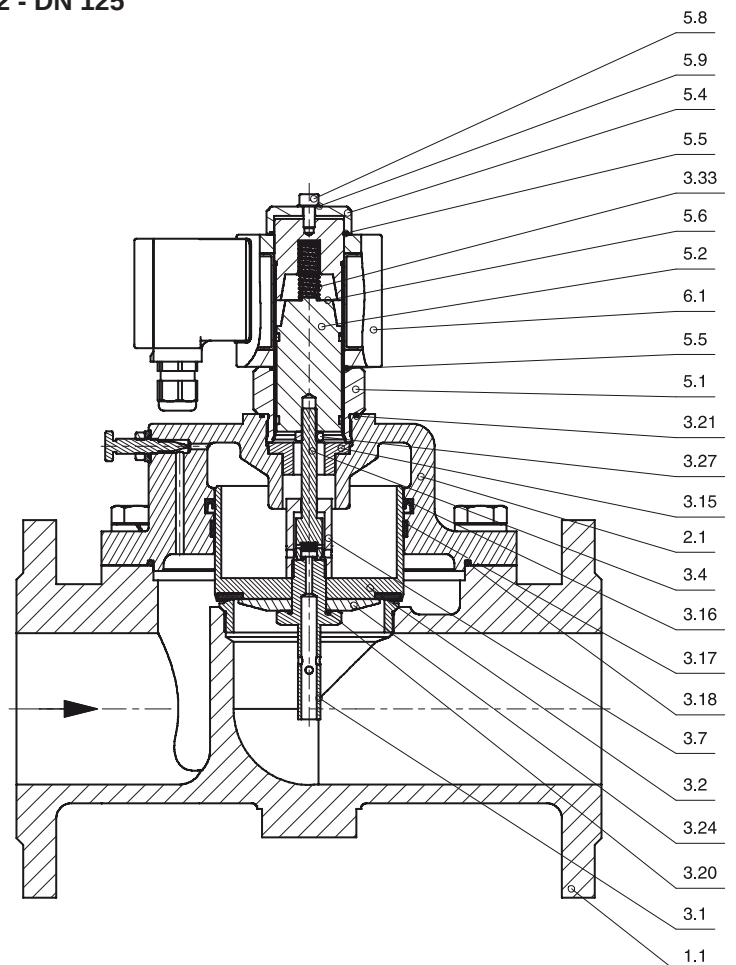
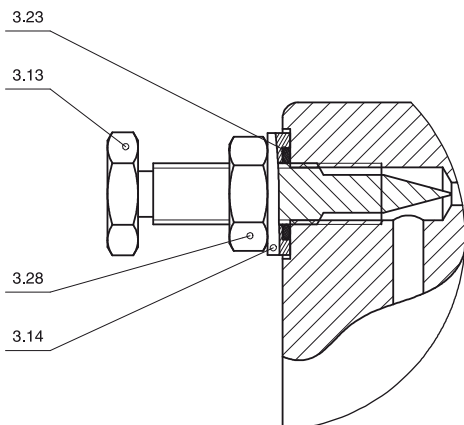
1.1	Armatur	/ Valve body
2.1	Deckel	/ Bonnet
3.1	Vorsteuersitz	/ Pilot seat
3.2	Ventilkolben komplett	/ Valve piston complete
3.4	Vorsteuerspindel	/ Pilot spindle
3.7	Überwurfmutter	/ Union nut
3.10	Führungsring	/ Guide ring
3.13	Dämpfungsschraube	/ Damping screw
3.14	Scheibe	/ Disc
3.15	Scheibe	/ Disc
3.16	Nutring	/ U-cup seal
3.17	Führungsband	/ Piston ring
3.18	O-Ring	/ O-ring
3.19	O-Ring	/ O-ring
3.20	O-Ring	/ O-ring
3.21	O-Ring	/ O-ring
3.23	O-Ring	/ O-ring
3.24	Scheibe	/ Disc
3.27	6-kt. Mutter	/ Hexagon nut
3.28	6-kt. Mutter	/ Hexagon nut
3.31	Gewindesttift	/ Grub screw
3.33	3Feder	/ Spring
5.1	Magnethülse	/ Solenoid tube
5.2	Magnetanker	/ Solenoid plunger
5.4	Druckstück	/ Pressure piece
5.5	O-Ring	/ O-ring
5.6	Scheibe	/ Disc
5.8	Zylinderschraube	/ Cylinder screw
5.9	Scheibe	/ Disc
6.1	Magnetspule	/ Solenoid



DN 32 - DN 125

Regulierbare Schließdämpfung
Adjustable close muting

Schraube nach rechts drehen: Ventil schließt langsamer
Screw to the right site: Valve closes slower
Schraube nach links drehen: Ventil schließt schneller
Screw to the left site: Valve closes faster



Handnotbetätigung / Manual override

3.62	Spindel	/ Spindle
3.63	Verschraubung	/ Screw joint
3.64	Scheibe	/ Disc
3.65	Nutring	/ U-cup seal
3.67	Handrad	/ Handwheel
3.68	Zylinderschraube	/ Cylinder screw

